

## Meldeformular zur 9. *Half-Sail*-Regatta 2013 / Zgłoszenie do Regat 9 Dni Żeglarskich 2013

Bootsname / Nazwa łodzi	
Segel-Nr. / Nr żagla	
Bootsklasse-Bootstyp / Klasa łodzi-typ łodzi	
Yardstick laut Revierliste / Yardstick wg listy rewiru	
ORC-Wert / Wartość ORC	
Schiffsführer (Vor- und Zuname) / Kapitan statku (imię i nazwisko)	
Geburtsjahr / Rok urodzenia	
Anschrift / Adres	
Telefon / Telefon	
Handy / Telefon komórkowy	
Mail-Adresse / e-mail	
Club des Schiffsführers / Klub kapitana statku	
Name der Besatzung / Nazwa załogi	
Startgeld bezahlt / Wpisowe opłacone	<input type="checkbox"/> bar / gotówką <input type="checkbox"/> überwiesen / przelewem

### Bootsangaben / Dane łodzi

Schiffstyp / Typ łodzi	
Länge über alles (m) / Długość wszystkiego (m)	
Länge Wasserlinie (m) / Długość wodnicy	
Breite über alles (m) / Szerokość wszystkiego (m)	

Tiefgang max. (m) / Zanuzenie max. (m)	
Verdrängung (t) / Wyporność (t)	
Ballast (t) / Obciążenie (t)	
Propellerart / Rodzaj śruby okrętowej	<input type="checkbox"/> fest / stała <input type="checkbox"/> falt / zakładkowa <input type="checkbox"/> verstell / nastawna
Großsegelfläche / Powierzchnia dużego żagla (m <sup>2</sup> )	
Größtes Vorsegel / Największy fokżagiel, LPG %	m <sup>2</sup> %
Spinnaker / Spinaker (m <sup>2</sup> )	
Gennaker / Genaker (m <sup>2</sup> )	
Code-Zero / Utility Power Sail (m <sup>2</sup> )	

### **Haftungsausschluss, Haftungsbegrenzung, Unterwerfungsklausel / Wyłączenie odpowiedzialności, ograniczenie odpowiedzialności, kluzula podporządkowania**

Die Verantwortung für die Entscheidung eines Bootsführers, an einer Wettfahrt teilzunehmen oder sie fortzusetzen, liegt allein bei ihm, er übernimmt insoweit auch die Verantwortung für seine Mannschaft. Der Bootsführer ist für die Eignung und das richtige seemännische Verhalten seiner Crew sowie für die Eignung und den verkehrssicheren Zustand des gemeldeten Bootes verantwortlich. Der Veranstalter ist berechtigt, in Fällen höherer Gewalt oder aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen. In diesen Fällen besteht keine Schadenersatzpflicht vom Veranstalter gegenüber dem Teilnehmer. Eine Haftung des Veranstalters gleich aus welchem Rechtsgrund für Sach- und Vermögensschäden jeder Art und deren Folgen, die dem Teilnehmer während oder im Zusammenhang mit der Teilnahme an der Veranstaltung durch ein Verhalten des Veranstalters, seines Vertreters, Erfüllungsgehilfen oder Beauftragten entstehen, ist bei der Verletzung von Pflichten, die nicht Haupt- bzw. vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) sind, beschränkt auf Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Bei der Verletzung von Kardinalpflichten ist die Haftung des Veranstalters in Fällen einfacher Fahrlässigkeit beschränkt auf vorhersehbare, typischerweise eintretende Schäden. Soweit die Schadenersatzhaftung des Veranstalters ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, befreit der Teilnehmer von der persönlichen Schadenersatzhaftung auch die angestellten Arbeitnehmer und Mitarbeiter, Vertreter, Erfüllungsgehilfen, Sponsoren und Personen, die Schlepp-, Sicherheits- oder Bergungsfahrzeuge bereitstellen, führen oder bei deren Einsatz behilflich sind sowie auch alle anderen Personen, denen im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung ein Auftrag erteilt worden ist. Die gültigen Wettfahrtregeln der ISAF, der Ordnungsvorschriften Regattasegeln und das Verbandsrecht des DSV, die Klassenvorschriften sowie die Vorschriften der Ausschreibung und Segelanweisung sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt. /

Odpowiedzialność za decyzję kapitana łodzi o udziale lub kontynuacji zawodów ponosi on sam, kapitan ponosi także odpowiedzialność za swoją załogę. Kapitan gwarantuje za kompetencje oraz marynarskie zachowanie swojej załogi, a także za używalność i stan techniczny zameldowanej łodzi. Organizator jest upoważniony w przypadku działania siły wyższej, rozporządzeń oficjalnych lub z uwagi na bezpieczeństwo przedsięwzięć zmiany w przebiegu imprezy bądź ją odwołać. W tych wypadkach organizator nie jest zobowiązany do wynagrodzenia szkód uczestnikom. Odpowiedzialność organizatora wg zasady prawnej od szkód rzeczowych i majątkowych każdego rodzaju i ich następstw powstałych w wyniku uczestnictwa w imprezie lub w związku z nią przez zachowanie organizatora, jego przedstawiciela, pomocników, czy pełnomocników, jest, przy naruszeniu obowiązków nie będących zajęciem głównym wg rzeczywistej umowy (obowiązki zasadnicze), ograniczone do szkód spowodowanych umyślnie lub ciężkim niedbalstwem. Przy naruszeniu

obowiązków zasadniczych odpowiedzialność organizatora w przypadkach lekkiego niedbalstwa jest ograniczona do przewidywalnych, typowo występujących szkód. W przypadku wyłączenia lub obowiązku organizatora zadośćuczynienia za szkody, uczestnik zwalnia także z obowiązku prywatnego zadośćuczynienia za szkody zatrudnionych pracowników i współpracowników, przedstawicieli, pomocników, sponsorów i osoby obsługujące, prowadzące samochody holownicze, zabezpieczające i ratownicze, czy pomagające w ich akcji oraz inne osoby, które otrzymały zlecenie w związku z imprezą. Przestrzeganie aktualnych zasad wyścigu wg ISAF, Przepisów Porządkowych Regat Żeglarskich i Prawa Związkowego Niemieckiego Związku Żeglarskiego (DSV), Przepisów Klas Regat oraz przepisów zgodnych z rozpiską oraz Regulaminem Żeglarskim będzie wymagane i bezwzględnie egzekwowane.

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass ich das Meldeformular nach bestem Wissen ausgefüllt habe und den oben gelisteten Haftungsausschluss sorgfältig gelesen habe und damit einverstanden bin. / Własnoręcznym podpisem zaświadczam, że formularz zgłoszeniowy został przeze mnie wypełniony zgodnie z moją najlepszą wiedzą, a powyższy tekst o wyłączeniu odpowiedzialności dokładnie przeczytany i zaakceptowany.

Ueckermünde, \_\_\_\_\_

Unterschrift vom \_\_\_\_\_  
Schiffsführer / \_\_\_\_\_  
Podpis kapitana statku:

Yachtclub Ueckermünde e. V. Kamigstraße 24 a 17373 Ueckermünde	Tel. + 49 39771 20423 <a href="http://www.yachtclub-ueckermuede.de">www.yachtclub-ueckermuede.de</a> Mail: <a href="mailto:stoecker1902@aol.com">stoecker1902@aol.com</a>	Sparkasse Uecker-Randow Kt.-Nr. 3 210 007 399 BLZ 150 504 00
--	---	--